

## Kapoto pa Ceŋ me Australia (Western Australian) “Ana mito Kad pa Lakubi Leb” Ngec bot Dul pa Dano ma giwinye ne gini



Ka in inoŋo ni tek me lok i Leb munu, kad eni bi weko locuŋo pa gamente ŋeyo ni imito lagony leb.

### **An atiyo ki kad ninin?**

Coo nyin pa leb ne ma in iloko nyo itiyu kwede ne inyim pa kad ne iLeb munu. Ka in iloko nyo tiyo ki leb madwoŋ makato acel, coo leb ne gini mukene ne ikad ne irek pa matek loyo weŋ nio wa magoro loyo weŋ. Peny ŋat ne ma omiyo bot in kad ne me konyo in kwede ka twere.

Ka in imito kony ki bot lakubil leb ka in ikonyo komi ki tic pa gamente, nyuti kad peri bot lawot latic. Gin gibi teme me yube pi lakubi leb (kadi bedi ki waŋ ki waŋ nyo ki cim) ma loko leb peri.

Ka lakubi leb ma loko leb peri ma wiye ati pe tye ka malen, lawot latic ne bi teme me noŋo lakubi leb ma loko leb peri me ariyo nyo adek.

### **Nga ma romo noŋo kad pa lakubi leb?**

Ngat mo keken ma mito kony me lok i Leb munu ka konyo kome ki tic ne gini pa gamente romo noŋo kad.

### **Wel Kad ne rukany?**

Kad ne tye nono. Ka in irwenyo kad peri, in iromo noŋo manyen ne too me nono.

### **An anoŋo kad ki kany?**

Kad ne gini tye kamalen ki bot dyi kal ne gini me jami pa ladak (migrant resource centres), lami ne gini tic pa kwayi tekwaro pa dul pa dano ma giwinye (multicultural community service providers), ot yat ne gini mukene pi dano weŋ (some public hospitals), gaŋkwan ne gini ki Dyikal ne gini ki Leb munu matek (schools with Intensive English Centres), twero ne gini pa gamente mukene me te gaŋ (some local government authorities). Dul pa lodin it i WA ne ki tic pa logony te lok pa Kimberly (the WA Deaf Society and the Kimberley Interpreting Service).

## **Pi kare rukany ma aromo tiyo ki kad ne?**

In iromo tiyo ki kad peri matwala i kit ma in imito kony ne pa lakubi leb me noŋo tic ne gini pa gamente. En pe tye ki nino dwe ma pe tum.

## **Dano mukene romo tiyo ki kad para?**

Ngat mo keken maloko ne gini doki tiyo ne gini ki leb peri romo tiyo ki kad peri, kacel ki jo ma bedo me gaŋ peri ne gini.

## **An aromo penyo lakubi leb ka an a peke ki kad?**

Eyo. In iromo pudi too penyo lakubi leb i lacuŋo pa gamente ne gini kadi bedi ipeke ki kad.

## **Waŋ ma an aculo cul pi lakubi leb?**

Peke. Ka in tye onoŋo me tiyo ki tic pa gamente, lacuŋo ne romo culo cul pi lakubi leb ne.

## **An aromo penyo lakubi leb ma laco nyo dako?**

In iromo penyo pi lakubi leb ma laco nyo dako .Ento, en pe bi bedo mayot me cobo kwac peri.

## **An aromo penyo jo ma bedo gaŋ nyo larem me kubo leb?**

Man tye pe loyee, nio pi mic ne me ŋec mayot nyo i kit ne gini mapata apata.

Lorem nyo jo ma lobedo gaŋ romo donyo icok cwiny, ki pe romo bedo ki ŋec ki koyo koc ma pire tek ne. Ngati mo keken ma tidi ki mwaka ne gini 18 myero pe gipeny me kubo leb.

## **Myero an aweki tic ne oŋe ryerye ni an abi mito lakubi leb?**

Eyo, nio en tye lo laro alara, en tye loyo weŋ me waco lotic ryerye ni in imito lakubi leb weki gin romo yubo ayub ne gini ma piretek ne.

## **Ka doŋ an pe anyuto bot latic ryerye ni an amito lakubi leb?**

Lotic bi teme ki kero tugi weŋ me konyo in. Labol ne, gin gibi:

- tiyo ki lakubi leb ki yo cim, ka gi waŋ ki waŋ lakubi leb pe tye kamalenŋ
- yubo cawa manyen bot in me limo ka lakubi leb bi bedo kamalenŋ
- miyo iri ŋec i leb ma in iromo kwano, ka tye kamalenŋ, nyo
- tiyo kila wote latic ma loko leb peri, ka mo tye kamalenŋ, me noŋo lok mukene mayot yot, weki me konyo yubo kare ki lakubi leb.

## **Gin aŋo ma an atim ka kwac para pi lakubi leb okwero?**

I kite ne gini mukene lacuŋo pe romo miyo iri ki lakubi leb ento romo temo me konyo in kiyo (calo labole, ki miyo ŋec ileb ma in iromo kwano. Ento, bedo ber iwaci lacuŋo ne ka in tye pe romo me kwano i leb ma meri).

Ka in imito lakubi leb ki tye ipenyo pi mo acel ento lacuŋo ne okwero, in iromo timo ŋuro bot lacuŋo ni.

Ka in pe iyeŋ ki ga mo lok pa lacuŋo ne in iromo kube ki Layeny Nguro ki Gamente ko i Kapoto pa Ceŋ me Australia (Western Australian Ombudsman) i 92207555 nyo imel [mail@ombudsman.wa.gov.au](mailto:mail@ombudsman.wa.gov.au). In iromo timo eni i leb peri kikome.

## **Ka kany ma atii ki kad para me Kubu leb?**

Bedo pi gin ma in imito lok iye, lacuŋo ne gini pa gamente waŋŋ ma omoki tam kare ducu kadi bedi lakubi leb waŋŋ, myero nyo kadi bedi lotiyo kede. Gin gitye lomito me tiyo ki lakubi leb kama itwero ne gini peri, leŋo kibedo maber tye ipeko. Lacuŋo ne gini pa gamente ma tye neni marye me mito lakubi leb kacel ki:

- ot yat madit ne gini pi dano weŋ
- gaŋkal ne gini pa abili
- kot ne gini ki lowinyl ok ne gini (tribunals)
- gaŋkwan ne gini me but lobo.
- gaŋ tic ne gini me ot pi dano weŋ
- gaŋ tic ne gini pa gamente me tegaŋ

In myero bene inji ka gaŋ ma oribo waŋ kor ki gaŋ madit tye ki daktare mo keken ki locat yat mo keken ma tye okwanyo woko mic ne me tic ne gini pa lakubi leb me nono noŋo kony me cene ki bot Dul ne me Tic ne gini pa Bedo kacel (the Department of Social Services).

Ka in itye ki Diŋ it nyo tek me winyo, lokubi le ne gini me Auslan tye omiyo kare bot ot yat pa ŋat mo ki Lotedero me Auslan Noŋo kare ki Tic ne gini me Culo cul ne (the National Auslan Booking and Payment Services (NABS)) laboŋo cul mo bot in. NABS lo romo kube kwed gin ki yo ka me obwo me yamo (website) tugi [www.nabs.org.au](http://www.nabs.org.au).

## **Kany pe an aromo tic ki Kad pa Lakubi Leb?**

Tic ne gini me Cat ne gini mapol ki tic ne gini me cat me magoba mapol pe bi mito miyo lakubi leb.

Layub ne gini (Organisations) calo ot yat madit ne gini pa ŋat mo ki dyi kal me ot yat pa ŋat mo ne gini, gaŋkwan ne gini pa ŋat mo, tic ne gini me te cik pa ŋat mo ki laywek ga me dul me cat ne gini pa ŋat mo neni bi yee iye me yubo pi lakubi leb, ento gin neni penyo in me culo pi tiyo ki lakubi leb.

Ka in itye ki Diŋ it nyo tek me winyo, lomic ne gini me kwan pa ŋat mo tye lomito gi mi iri lakubi leb ite *CIK me Apoka poka pa Logoro (Gaŋkwan Muporre ne gini) (Disability Discrimination Act (Education Standards))*.

Lagony te coc ne gini me waraga man i leb ne gini madwoŋ, ki ŋec pi Cik me Tic ne gini ki Leb me Kapoto pa Ceŋ me Australia, tye kamaleri i kabedo ne i Office of Multicultural Interests (OMI) ne website (I ka me obwo me yamo):[www.omi.wa.gov.au](http://www.omi.wa.gov.au)

Pi ŋec mukene, bedo ber kube ki OMI ki cim 6552 7300 nyo  
email: [harmony@omi.wa.gov.au](mailto:harmony@omi.wa.gov.au)

Niyee me adaa:

Ka gaŋ tic ne pa Miti ne gini pa Tekwaro Mapat pat (Office of Multicultural Interests) ne oyee ki adda ne gini ki Dul pa lodoŋo me Tekwaro Mapat pat i Victorian (Victorian Multicultural Commission's) ne me miyo twero me yubo iye buk me Kad pa Lakubi Leb me Victorian (Victorian Interpreter Card brochure) pi tic i Kapoto pa Ceŋ me Australia.